

広報

こまえ

平成 16 年 10 / 15

920号

10月1日現在 推計(前月比)

人 口	77,695	(50 増)
男	38,953	(13 増)
女	38,742	(37 増)
世帯数	37,521	(51 増)

◎発行 / 東京都狛江市 ◎編集 / 総務部情報課
 〒 201-8585 狛江市和泉本町一丁目 1 番 5 号 ☎ (3430) 1111
 ホームページアドレス <http://www.city.komae.tokyo.jp>



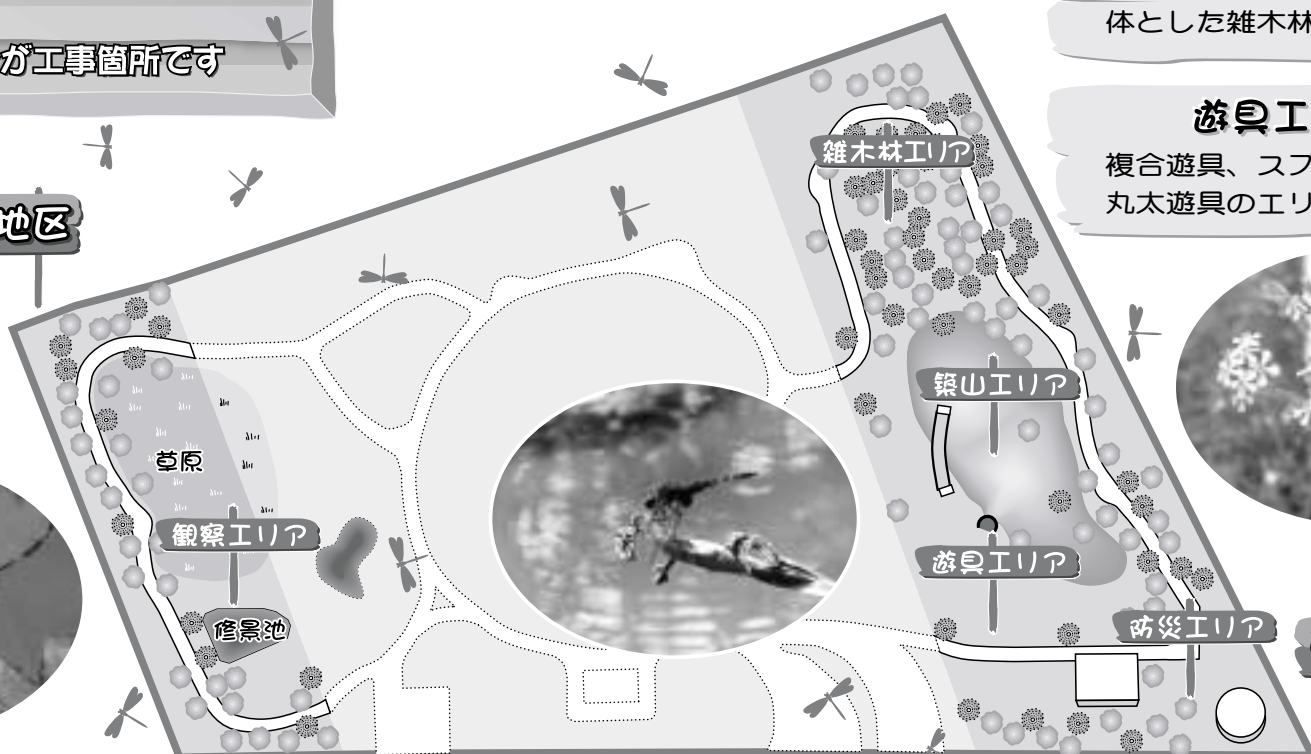
前原公園(通称とんぼ池公園)は、平成12年度に一部開園し広場やとんぼ池などを設け多くの市民の皆さんに利用されています。
 今回の整備計画づくりでも第一期整備と同様に、市民参加の呼びかけにより集まった市民の皆さんとともに、知恵を出し合って進めてきました。
 なお、工事期間中は、安全対策には十分に注意します。
 また、公園を利用する方にはご不便をおかけしますが、協力をお願いします。
 (問い合わせ) 整備課

10月から平成17年3月まで 前原公園の整備工事をを行います

工事完了後のイメージ図

網かけ部分が工事箇所です

西側地区



雑木林エリア

どんぐりの実がなる木を主体とした雑木林です。

遊具エリア

複合遊具、スプリング遊具、丸太遊具のエリアです。



観察エリア

池、はらっぱを設け、トンボの羽化、水生植物、また、バッタなどが観察できます。

築山エリア

子どもたちが楽しく遊べるローラー滑り台、トンネルなどがあります。

防災エリア

耐震性貯水槽、備蓄倉庫を設け、また仮設トイレを設置できるようにして防災公園としての機能を持たせました。

平成16年度自治功労者・市民功労者を表彰

狛江市自治功労者・市民功労者の表彰式が10月1日(金)に市役所で行われました。

〔問い合わせ〕秘書広聴課

自治功労者表彰

固定資産評価審査委員会委員として、永年にわたり市の発展に多大な貢献をされました。
樋渡 清浩さん（岩戸北三丁目在住）

市民功労者表彰

永年にわたり各分野において市民生活の向上のため特に功労のあつた方々の功績をたたえるもので、次の方々が表彰されました。

（写真前列右から）

西脇 典子さん（東和泉三丁目在住）保健衛生

今野 義子さん（中和泉五丁目在住）社会福祉

中前 トモ子さん（和泉本町三丁目在住）社会福祉

橋井 チエさん（和泉本町一丁目在住）社会福祉

小林 登美子さん（和泉本町四丁目在住）消防

（写真後列右から）

岩田 かほるさん（西野川一丁目在住）市の公益

名古屋 武勇さん（中和泉三丁目在住）社会福祉

間鍋 伸一さん（駒井町二丁目在住）消防

田代 實さん（中和泉二丁目在住）文化



市長と語る会

財政危機突破 緊急行動計画策定

— 皆さんのご意見を —

国の地方財政削減が進むなか、狛江市が自立した魅力ある都市として、これからも発展していくため、新たな財政危機突破のための緊急行動計画を策定・実施します。

このことについて広く市民の皆さんに知っていただくための説明と、ご意見をお聞きするために、市長と語る会を開催します。

〔日時・会場〕別表のとおり
〔問い合わせ〕秘書広聴課

月 日	時 間	会 場
10月20日(水)	午後7時～9時	中央公民館
10月24日(日)	午前10時～正午	上和泉地域センター
11月4日(木)	午後7時～9時	岩戸地域センター
11月6日(土)	午前10時～正午	野川地域センター
11月10日(水)	午後7時～9時	南部地域センター
11月21日(日)	午後1時30分～3時30分	あいとびあセンター

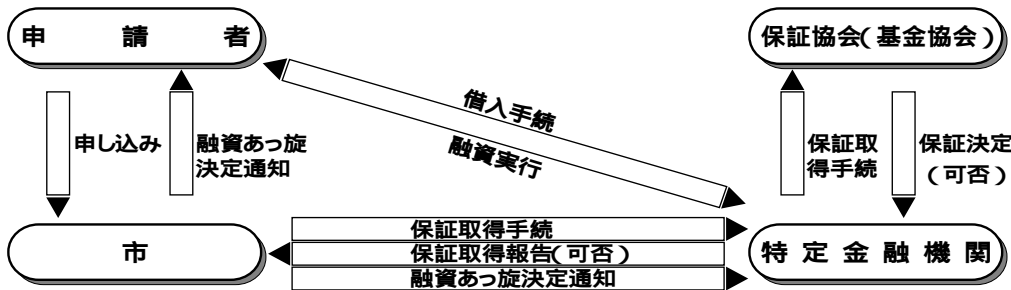
市内で小規模企業を経営する方へ

融資制度を利用ください

狛江市の 事業資金融資あっ旋

■小口事業資金（略称・小口）
市内の小規模企業者に対し、経営に必要な事業資金を融資あっ旋しています。
〔融資あっ旋額〕運転資金400万円以内・設備資金500万円以内（いずれか一口）

■「小口」・「景気」を利用する場合～申請から融資実行まで～



〔特定金融機関一覧〕

みずほ銀行狛江支店
みずほ銀行成城南口支店
三井住友銀行喜多見支店
八千代銀行和泉多摩川支店
城南信用金庫狛江支店
さわやか信用金庫多摩川支店
さわやか信用金庫喜多見支店
東京都民銀行狛江支店
マインズ農業協同組合狛江支店

〔償還期間〕6カ月間の据置期間を含めて、運転資金4年以内・設備資金6年以内
〔融資利率〕2・0％（本人負担1・5％）
〔対象要件〕①従業員数（常時使用）が20人以下（商業・サービス業は5人以下）の事業者②個人または法人の代表者が市内に居住し、住民登録をしていること③都内で1年以上同一事業を営んでいること。ただし、法人は市内に主たる事務所を有していること④すでに納期の経過した市税を完納していること（法人の代表者含む）

■景気対策事業特別支援資金（略称・景気）
市内の小規模企業者に対し、長期かつ低利の運転資金を融資あっ旋しています。
〔融資あっ旋額〕700万円以内

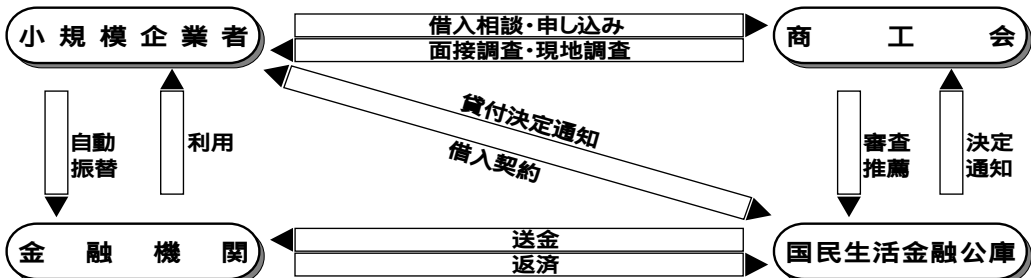
〔資金使途〕運転資金のみ
〔償還期間〕1年間の据置期間を含めて7年以内
〔融資利率〕2・0％（本人負担1・0％ 据置期間中は本人負担なし）
〔対象要件〕①から④までは、小口事業資金と同様⑤申し込み時直近3カ月間または申し込み時直近1年間の生産額または売上高が、前年同期もしくは前々年同期と比較して減少していること
それぞれの融資あっ旋決定後、信用保証料の補助も行っています。

不況対策小企業等経営改善資金（略称・マルケイ） 利子補給補助

国民生活金融公庫から受けた小企業等経営改善資金融資の融資利子に対し、市で利子補給補助を行っています。

〔対象要件〕①最近1年以上市内で事業を営み、6カ月以前から狛江市商工会の経営指導を受け、経営改善を目指していること②従業員が5人以下の商業・サービス業、20人以下の製造業・その他の企業③法人の登記地が狛江市であること（個人は狛江

■「マルケイ」を利用する場合～申請から融資実行まで～



市に住民登録していること）④すでに納期の経過した市税を完納していること
〔利子補給補助率〕融資利子の2分の1（年1・2％を限度）
〔利子補給補助期間〕1年間
認定審査のため、事業所に伺い調査する場合があります。

〔申し込み・問い合わせ〕狛江市商工会（3489）0178へ。

行政けいじばん

市税・介護保険料の納付 および相談窓口

平成16年度市民税・都民税（第3期分）、国民健康保険税（第4期分）、介護保険料（第4期分）は、11月1日（月）までに納めてください。

■夜間および日曜窓口が変更になりました

〔夜間窓口〕第1・3・5水曜日の午後7時までに変更

〔日曜窓口〕第2・最終日曜日の午前8時30分から午後5時まで（正午から午後1時までを除く）に変更

水道料金、粗大ごみ手数料などは取り扱いきませんのでご注意ください。

〔問い合わせ〕収納課

国民年金の種類

■老齢基礎年金

保険料納付済期間と保険料免除期間を合わせて原則25年以上ある方が、65歳になったときに支給されます。

なお、希望により60歳から繰り上げて受け取ることができります。

■障害基礎年金

国民年金に加入中のけがや病気で、一定程度の障害の状態に該当し、保険料納付要件を満たしているときに支給されます。

■遺族基礎年金

国民年金の被保険者または被保険者であった人が死亡し、保険料納付要件を満たしていると

維持されていた子のある妻または子に支給されます。

ただし、子は18歳到達年度末日まで（障害のある子は20歳に達するまで）にある子に限りります。

■寡婦年金

第一号被保険者としての保険料納付済期間と保険料免除期間を合わせて25年以上ある夫が、何の年金も受けずに死亡した場合、10年以上の婚姻関係があった妻に、60歳から65歳までの間支給されます。

■死亡一時金

第一号被保険者としての保険料納付済期間と保険料半額免除期間の2分の1に相当する月数を合わせて36月以上ある人が何の年金も受けずに死亡したときに、生計を同じくしている遺族（配偶者、子、父母、孫、祖母または兄弟姉妹）に支給されます。

ただし、寡婦年金と死亡一時金の両方を受けられる場合は、選択によりどちらかが支給されます。

〔問い合わせ〕保険年金課または府中社会保険事務所042（361）1011

市民課窓口アンケート にご協力を

10月29日（金）まで、窓口サービス向上のため、「市民課窓口アンケート」を実施しています。市民課窓口に用意してあるアンケート用紙に記入のうえ、回収箱に投函するか、職員にお渡

しください。協力をお願いします。

〔問い合わせ〕市民課

介護給付費のお知らせ を発送します

介護サービスをご利用の皆さんに「介護給付費のお知らせ」を発送します。

これは、4・5・6月分の介護サービス内容の確認と、必要なサービスが適正に行われたかどうかをチェックしていただくためのものです。

「介護給付費のお知らせ」に記載されている「サービス事業所名」、「給付費サービス種類」、「利用者負担額」をサービス事業所が発行した領収書の内容と合わせてチェックしてください。

より適正なサービスを利用していたために、利用しているサービスにどのくらいの費用がかかっているのか、また、実際に自己負担している費用はどのくらいなのかを確認していただくことが重要です。

〔問い合わせ〕高齢福祉課

狛江駅北口地下駐車場 休業のお知らせ

消防・電気設備点検のため、終日休業します。

〔休業日〕10月19日（火）

〔問い合わせ〕計画課

来年度の小学校入学予定 者の健康診断

来年度4月に小学校へ入学するお子さんの就学時健康診断を通して、学区内の学校で実施します。保護者（世帯主）の方に就学時健康診断通知書を郵送しまし

たので、必要事項を記入のうえ、実施日に持参ください。

なお、来年度第二小学校と第七小学校が統合されますが、就学時健康診断については第七小学校で行います。

〔対象〕平成10年4月2日から11年4月1日までに生まれた方

■健康診断日程

学 校 名	実 施 月 日	受 付 時 間
狛江第一小学校	11月9日（火）	午後1時30分～2時
狛江第三小学校	11月17日（水）	午後1時～1時30分
狛江第五小学校	11月12日（金）	午後1時45分～2時15分
狛江第六小学校	10月28日（木）	午後1時20分～2時
狛江第七小学校	11月5日（金）	午後1時45分～2時15分
和泉小学校	11月4日（木）	午後1時40分～2時

〔問い合わせ〕学校教育課

心身に障害のあるお子 さんの就学・転学相談

〔対象〕来年度小学校に入学する心身に障害のある方 現在小学校6年に在学していて、来年度4月から都立盲・ろう・養護学校の中学部または市立中学校の心身障害学級へ入学を希望する方 現在通常の学級に在学していて、市立小・中学校の心身障害学級へ転学または通級学級へ通級を希望する方

〔問い合わせ〕学校教育課

寄 附

（敬称略）

〔現金〕東京狛江ロータリークラブ（元和泉1―8）、T&Mクラブ（和

泉本町3―14）、いずみ会

〔物品〕

狛江市商工会（東和泉1―3）、小覚むつみ会（東野川4―28）、栗山正美（東野川2―15）、鎌谷町自治会（横浜市保土ヶ谷区鎌谷町）

審議会等の公開

【狛江市環境保全審議会

〔日時〕10月27日（水）午後2時から

〔会場〕502・503会議室

〔問い合わせ〕環境改善課

【狛江市選挙管理委員会

〔日時〕10月21日（木）午前10時から

〔会場〕3階選挙管理委員会事務局

傍聴は先着3人まで

〔問い合わせ〕選挙管理委員会事務局

【第167回東京都都市計画審議会

〔日時〕12月22日（水）午後1時30分から

〔会場〕都庁

事前抽選により15人まで傍聴可。審議案件の照会は、都庁ホームページ（http://www.metro.tokyo.jp）でご覧いただけます。

〔申し込み・問い合わせ〕往復はがきに住所・氏名・電話番号を記入のうえ、11月30日（火）（消印有効）までに〒163―8001東京都都市整備局都市計画課（5388）3225へ。



洗濯 つつき

- その 129 -

明治三十年代の初めには、狛江では、まだ珍しかったという洗濯板でしたが、大正から昭和にかけてのころまでには、おおかたの家で、日々の洗濯に欠かせないものになっていました。洗濯板は、刻み目を片面に細かく入れ、片面は大きな刻み目にしたりして、その上部に石けんを置くための窪みもつけてありました。やせて、あばら骨が目立つ胸を、まるで洗濯板みえだ」などと言うこともあったそうです。

洗剤には、棒状の固形石けんもあって、必要なだけ切っては使いました。ひどく汚れたものは、荒物屋などで売っていたソーダ（苛性ソーダ）を水に溶かしてしばらくつけておき、洗うこともしました。石けんは貴重なので安いソーダのほうを、多く使ったという家もあります。石けんがひろく使われる以前には、わら灰や木灰などを桶や樽に入れて水を注いでできた上澄み（アク）で洗ったり、米のとぎ汁・うどんのゆで汁なども使ったりしました。ムクレンジ（ムクロジ）の黒い実を割って水につけて置くと泡が立つので、使ってもみしました。甕に汲んでおいた日向水で洗うだけで、すませたことも結構あります。戦時中から戦後すぐのころ、石けんがなかなか手に入らなかったときにも、アクを使って洗濯したことがあります。

洗濯物の干し方には、さまざま決めごともありました。物干し竿には年長の男性のものから順に干したり、下着、とくに女性のものなどは、人目につかないような物陰に干したりします。また、北向きに干すな、夜干しをしてはいけないとも。死者の着物を北向きに夜も干しておく風習があったので、とくに北向きや夜干しをすることが忌まれたのです。オシメを夜干しにすると赤ん坊が夜泣きをする、オシメでも何でも夜干しすると狐だとか魔性のものがたかなどともいわれました。

洗濯物は竿の元、太い方から袖などを通して干すもので、それを取りこむ時には、かならず元の方へ戻して抜く、ウラ（先）から抜いてはいけない。また、取りこんだ洗濯物をすぐに着る場合でも、一度たんだから着なければいけない、などともいわれていました。そのまま急いで着るときには、たたむまねをするとか、「たたんだよ」と言うてから着たといひます。

洗濯をするのを控える日もあって、お朔日（ついで）と十五日には洗濯するもんじゃない」と、よく年寄りが言っていたそうです。この日は、とりわけていねいに家の神様をまつる日でもありました。正月三日と盆には洗濯を遠慮したけど、子どもが生まれて洗濯物がふえたので、そうもしてられなくなった」と言う人もいました。

いまは、日々の洗濯もすっかり様変わりしています。

中 島 恵 子

（狛江市文化財専門委員）

健康と衛生

健康診査

Health

■1歳6カ月児健康診査

〔日時〕11月1日(月)受付時間は午後1時～1時30分〔会場〕あいとびあセンター〔対象〕平成15年4月生まれの幼児〔持ち物〕母子健康手帳・問診票・保険証・現在使っているお子さんの歯ブラシ 対象者には個別に問診票が送付されます。

〔問い合わせ〕健康課 ☎(3488)1181

■3歳児健康診査

〔日時〕11月11日(木)受付時間は午後1時～1時30分〔会場〕あいとびあセンター〔対象〕平成13年10月生まれの幼児〔持ち物〕母子健康手帳・問診票・目と耳のアンケート・尿・保険証 対象者には個別に問診票が送付されます。

〔問い合わせ〕健康課 ☎(3488)1181

予防接種

Health

■ツベルクリン・BCG接種

ツベルクリンおよびBCG接種を行います。
〔ツベルクリン接種日〕11月16

検診

Health

■結核検診(レントゲン直接撮影)

日(火)〔判定およびBCG接種日〕18日(木)〔会場〕あいとびあセンター〔受付時間〕午後1時50分～2時50分 受付開始1時間前から1階健康課で整理券を配布〔対象〕生後3～48カ月未満の乳幼児〔持ち物〕母子健康手帳・予診票
〔問い合わせ〕健康課 ☎(3488)1181

教室

Health

■育児学級

5～6カ月の赤ちゃんのいるお母さん・お父さんを対象に、赤ちゃんの保育についての話と離乳食の試食を行います。
民生委員の協力で、受講中は

赤ちゃんをお預かりしますので、お気軽に参加ください。



〔日時〕11月4日(木)受付時間は午後1時～1時20分(3時30分終了予定)〔会場〕あいとびあセンター〔持ち物〕母子健康手帳・筆記用具・バスタオル・赤ちゃんの飲み物など。
〔申し込み・問い合わせ〕健康課 ☎(3488)1181へ。

■ママ・パパ学級

現在第1子妊娠中のお母さん・お父さんのための講座です。妊娠中の生活、出産、育児について学びながら友だちづくりをしませんか。

〔会場〕あいとびあセンター
〔申し込み・問い合わせ〕健康課 ☎(3488)1181へ。

■ぼっかばか広場

家にこもりがちなお母さんと赤ちゃん、時には外に出て、歌や手遊び・おしゃべりなどをとおして仲間づくりや子育てに関する情報交換を行いませんか。



〔日時〕11月9日・30日・12月21日(毎回火曜日・全3回)午前10時～正午〔会場〕あいとびあセンター〔対象〕1歳までの赤ちゃんとお母さん〔持ち物〕バスタオル〔定員〕20組
〔申し込み・問い合わせ〕10月15日(金)から健康課 ☎(3488)1181へ。

■高齢者インフルエンザ予防接種実施医療機関

医療機関名	所在地	電話番号
松本脳神経外科内科クリニック	和泉本町1-2-10	(5438) 2657
神保クリニック小児科	和泉本町1-2-13	(3430) 2818
西川クリニック	和泉本町1-6-1	(3480) 2349
藤川医院	和泉本町2-16-5	(3489) 3859
岩瀬外科内科	和泉本町3-3-18	(3489) 3830
近藤小児科	和泉本町3-23-10	(3489) 2750
石戸谷小児科	中和泉1-1-1	(3430) 1070
かとうクリニック	中和泉1-1-1	(3430) 9911
宮澤整形外科	中和泉1-1-1	(3489) 7675
布施内科医院	中和泉1-4-9	(3480) 5412
かたやま内科クリニック	中和泉5-1-20	(3488) 6051
松岡医院	中和泉5-10-18	(3480) 4122
岩下医院	中和泉5-20-11	(3489) 3577
佐藤診療所	東和泉1-3-14	(3489) 1771
粕江医院	東和泉1-27-10	(3489) 0014
長岡整形外科	東和泉1-29-14	(3430) 6162
和泉多摩川クリニック	東和泉3-3-9	(5497) 1238
いずみたまがわ整形外科	東和泉3-3-15	(3430) 7116
野澤医院	猪方3-18-10	(3489) 2557
小幡医院	猪方3-24-5	(3489) 6005
向山外科	猪方3-25-35	(3480) 8909
多摩内科クリニック	駒井町2-3-20	(3489) 2425
一の橋内科皮膚科	岩戸南1-4-11	(3430) 1214
東京多摩病院	岩戸南2-2-3	(3489) 3191
秋山医院	岩戸南2-11-9	(3489) 8563
岩戸診療所	岩戸北2-19-3	(3480) 2051
岡本診療所	岩戸北4-16-1	(3480) 1933
覚東近藤医院	東野川1-13-7	(3489) 1035
覚東耳鼻咽喉科医院	東野川2-20-5	(5761) 3387
西山整形外科	東野川2-20-5	(5438) 4811
柏田内科クリニック	西野川1-15-19	(3430) 0222
水口内科皮膚科	西野川4-40-4	(3480) 5520

～高齢者にとってインフルエンザは怖い病気です～

予防接種を受けてインフルエンザを予防しましょう



〔期間〕10月15日(金)から12月28日(火)まで(休診日は除く)

〔対象〕次のいずれかに該当し、接種を希望する市民①接種時65歳以上の方②接種時60歳から64歳までで、心臓、じん臓または呼吸器の機能に障害を有する方(身体障害者手帳1級程度)③接種時60歳から64歳までで、ヒト免疫不全

ウイルスによる免疫機能の障害を有する方

〔接種方法〕別表の「高齢者インフルエンザ予防接種実施医療機関」に直接予約のうえ、接種を受けてください。接種回数は1回です。

〔費用〕2,200円(生活保護の受給世帯員は無料)

〔持ち物〕保険証・身体障害者手帳等(生活保護の受給世帯員は受給証明書) 発熱のある方、重篤な急性疾患にかかっている方、今までにインフルエンザ予防接種によってアナフィラキシーを起こしたことがある方等は、接種を受けることができません。接種を受ける際は、かかりつけ医によく相談ください。また、医療機関に置いてある説明書をよくお読みになり、接種を受けてください。

〔日常生活での予防方法〕

栄養と休養を十分にとりましょう。

人混みをなるべく避けるようにしましょう。

マスクを着用しましょう。

外出後は、手洗いとうがいを中心掛けましょう。

室内を適度な湿度、温度に保ちましょう。

〔問い合わせ〕健康課 ☎(3488)1181

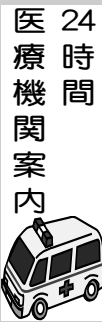


休日診療

〔会場〕あいとびあセンター
〔診療日〕17日・24日・31日
〔受付時間〕午前9時～11時30分・午後1時～4時30分
○休日応急診療所
☎(3488)9121

○休日歯科応急診療所
☎(3488)9171

○休日診療薬局
☎(3488)1519



24時間
医療機関案内

○狛江消防署

☎(3480)0119

○ひまわり

☎(5272)0303

インターネット http://

/www.himawari.met

ro.tokyo.jp/



健康増進室コーナー



犬の飼い方教室



パネル展示



生活保健コーナー

平成16年度あいとぴあ祭り 狛江市健康づくり市民のつどい

2 階

栄養コーナー
子育て支援コーナー
子育てグループ紹介
福福バザー



ポンテ、麦の穂、ぱる、デイサービス、第三福祉作業所作品展および販売など
訪問看護ステーションコーナー
歯科コーナー

80 歳以上で自分の歯が 20 本以上ある方、むし歯のない親子（親は治療中可）で当日会場にいらした方に健診のうえ表彰、粗品進呈します。



福福バザー・子育て支援バザー出品のために協力をお願いします。バザー用品は前日までに健康課へ持参ください。収益金は各福祉作業所の運営資金、ユニセフ募金などにさせていただきます。

4 階

犬の飼い方教室

〔時間〕午前 10 時 30 分～正午
犬は連れて来ないでください。
予約不要



市民一人ひとりが、自らの健康に関心を持ち、健康づくりを実践することができるヒントを見つける手掛かりとなるように、毎年実施しています。
あいとぴあセンター等で活動している、健康・福祉の専門家およびボランティア団体が、皆さんのお越しをお待ちしています。

〔日時〕10 月 27 日（水）午前 10 時～午後 3 時
〔会場〕あいとぴあセンター
〔問い合わせ〕健康課 ☎（3488）1181

1 階

なんでも健康相談
くすりの相談
生活保健コーナー
地域ねこの会コーナー
食品衛生コーナー
赤十字奉仕団コーナー
むつみ会コーナー
福祉情報コーナー
健康増進室コーナー



市民法律講座

「いざというときに役立つ「法律」を勉強してみませんか」



市内在住の弁護士さんの協力のもと、市民の皆さんの法律知識の向上と問題解決の手助けを目的として、4 月から毎月 1 回「市民法律講座」を開催しています。
■ 市民法律講座
相続、お金の貸借、DV・セクハラ・ストーカー、近隣紛争、マンション管理の問題等日常生活での身近な問題について、毎月テーマを変えて、弁護士さんが分かりやすく説明をします。
〔日程・会場・テーマ・講師〕別表のとおり
〔時間〕午前 10 時から正午まで
で
〔募集人員〕各回 50 人（聞きたいテーマを絞って申し込みください）
予約状況に空きがありますので、お気軽に申し込みください（当日直接参加可）。
■ 無料法律・外国人合同相談会
〔日時〕平成 17 年 2 月 5 日（土）

■ 市民法律講座・無料法律・外国人合同相談会開催予定

日 程	開催区分	テ・マ・相談会内容	講師・相談者等	会 場
10 月 16 日（土）	講 座	DV・セクハラ・ストーカー	堀川 末子さん	4 階特別会議室
11 月 20 日（土）	講 座	相続と遺言の法律相談	堀川 日出輝さん	4 階特別会議室
12 月 18 日（土）	講 座	金銭の貸借と保証の法律相談	中村 裕二さん	4 階特別会議室
1 月 15 日（土）	講 座	マンションの法律相談	小林 貞五さん	4 階特別会議室
2 月 5 日（土）	相談会	法律・外国人合同相談会	弁護士・通訳者	エコルマホール 展示・多目的室
3 月 5 日（土）	講 座	近隣紛争の法律相談	高橋 英一さん	4 階特別会議室

（申し込み・問い合わせ）産業生活課へ。

インフォメーション

ご案内

お知らせ

■知って得するパートの基礎知識セミナーと相談会

〔日時〕11月1日(月) セミナー
①午前10時～正午 ②午後1時～3時 相談会午後3時～4時30分〔内容〕セミナー ①知っておきたいパート労働のための労働法・労働契約、労働時間、賃金、休暇など ②どうやって入と税金、社会保険・雇用保険・健康保険・

年金・所得税など、相談会労働問題全般・雇用保険・年金・健康保険・税金などの相談に応じます。 職業紹介はありません。〔申し込み〕先着50人(会場)エコーホール展示・多目的室〔申し込み・問い合わせ〕産業生活課または東京都労働相談情報センター八王子事務所0426(43)0278へ。



■次世代育成支援行動計画ワークショップ市民協議会・子ども未来会議合同発表会

〔日時〕11月6日(土)午後2時から(1時30分開場)〔会場〕4階特別会議室(定員)先着70人〔問い合わせ〕児童福祉課

「狛江市の財政(平成16年度版)」を発行しました

9月15日号で財政危機突破のための「緊急宣言」を行い、平成16年度以降の市の財政状況をお知らせしましたが、このたび、平成15年度普通会計決算の結果を「狛江市の財政(平成16年度版)」として分かりやすく取りまとめました。

歳入、歳出の目的別性質別の対前年度比較や経常収支比率、公債費比率等の過去7年度にわたる推移を表してあります。また、歳出総額と市税収入等のギャップ、性質別歳出構成、公債費、市債残高、

基金残高の推移等をグラフ化してあります。さらに、市の各財政指数の26市中での位置付けを示すとともに、近隣市や類似団体(人口や産業構造が似た市)との経年変化比較をグラフで表しています。市財政の現状を把握していただくために、1部80円で販売しています。また、市ホームページからもダウンロードすることができます。〔問い合わせ〕財政課

■やさきやま文庫おはなし会

〔日時〕10月30日(土)午前10時30分～11時(会場)第三小学校

〔対象〕小学生を対象にしたプログラムですが、どなたでも参加できます〔内容〕大型絵本「きよだいなきよだいな」をわらべうた おはなし「ひなどり」とネコ」折り紙 毎週土曜日午前10時から午後4時まで一般開放していますので、ぜひご家族で利用ください。〔問い合わせ〕社会教育課



■養育家庭体験発表会

東京都では、家庭に恵まれない子どもたちが家庭で生活できるように、「養育家庭制度」を推進しています。制度に関心のある方はもちろん、子育て中の方、福祉に関心のある方はぜひ参加ください。〔日時〕11月2日(火)午後1時30分から(会場)三茶しゃねあどホール(東急世田谷線三軒茶屋駅)

〔問い合わせ〕東京都少子社会対策部育成支援課(5320)4135

■狛江市詩吟団体連合発表会

〔日時〕10月31日(日)午後1時～4時(会場)中央公民館

〔問い合わせ〕太田(3489)2637

狛江第四中学校都台唱コンクール金賞

9月19日(日)文京シビックホールで行われた東京都合唱コンクール中学校の部(混声)で、昨年に引き続き金賞を受賞しました。残念ながら、今年は参加出場校の数の関係から、全国大会への出場はできませんでした。〔問い合わせ〕学校教育課



■あなたのしごと探し、応援します。東京しごとセンターがオープンしました。

東京都が、あらゆる年齢層の都民の皆さんの就業を支援するために設置した、仕事に関するワンストップサービスセンターです。センターでは、個々の適性や状況を踏まえて、就業相談やカウンセリング、セミナー、能力開発、職業紹介などの就職支援サービスを提供します。〔利用時間〕平日午前9時～午後8時・土曜日午前9時～午後5時

〔問い合わせ〕東京しごとセンター(5211)1571

■やさしい消費税説明会

〔日時〕11月1日(月)午前10時～正午(会場)JAMAINS狛江支店(定員)先着60人

〔問い合わせ〕(社)武蔵府中青色申告会042(362)8466

〔日時〕10月31日(日)午後1時～4時(会場)中央公民館

〔問い合わせ〕太田(3489)2637

募集

■若葉会会食会

〔日時〕11月2日(火)正午から(会場)あいとびあセンター(会費)500円(対象)70歳以上(先着50人)

〔申し込み・問い合わせ〕藤田(3480)2640へ。

■狛江市勤労者互助会会員

勤労者互助会は、小規模事業所(従業員数100人未満)にお勤めの方を対象にした福利厚生事業を実施する団体です。結婚や出生等の祝金をはじめ、各種給付制度・生活資金貸付制度等があります。また、バスツアー・観劇券等を通常料金より安い価格で提供しています。〔会員資格〕市内の小規模事業所に在勤の方(事業所単位の申し込みが原則です)・市外の小規模事業所に在勤の市民の方(個人単位の申し込みです)〔会費等〕会員1人につき、入会金300円、会費月額350円(71歳以上月額300円)



〔問い合わせ〕産業生活課(勤労者互助会事務局)

■臨時職員

〔資格〕保健師(期間)11月から(募集人員)若干名〔問い合わせ〕健康課(3488)1181

み|ん|な|で|支|え|る|介|護|保|険|⑥

介護保険給付サービスその3 通所介護 通所リハビリテーション

「通所介護」サービスは、日ごろ自宅に閉じこもりがちな方や一人でいることが多い方が、日帰りで施設等に通い、レクリエーションや趣味の活動、食事、入浴等を受けるサービスです。外出することで気分を変えたり、友だちと交流したり、趣味活動をするにより、はりのある生活を送ることを目的としています。また、施設までの送迎やパランスのとれた食事や入浴サービスにより、安定した在宅生活が送れるようになります。〔通所リハビリテーション〕「通所介護」サービスと同様に送迎・食事・入浴サービスを行っています。サービス利用料は、要介護度・利用時間・サービス内容により異なります。希望する方は、ケアマネジャーに相談ください。〔問い合わせ〕高齢福祉課

介護保険給付サービスその3 通所介護 通所リハビリテーション



掘り出された先人のくらし

(4)中世の墓～地下式坑～

中世の武蔵・相模における普遍的な墓制のひとつに、地下式坑と呼ばれる墓があります。地面に深さ2m近い竪穴を掘り、その下部に遺体を葬る墓室を横方向に掘り込んだものです。

坑上遺跡で4基(写真)、田中・寺前遺跡で2基、玉泉寺前遺跡で6基、箕和田・北久保遺跡で7基のほか、和泉遺跡、古屋敷・相之原遺跡でも1基ずつ見つかり、市内各所に点在する状況が分かってきました。地下式坑からは稀に副葬品と考えられる遺物が出土すること

があります。遺跡の地下式坑からは、嘉祐元宝という1056年に宋で発行された銅銭が出土しました。宋で使われていた銭が日本へもたらされ、さらに伝世された後副葬されるため、銭の鑄造年代と地下式坑が構築された年代には隔たりがあります。中世の羽蓋、カワラケなどの出土事例から、地下式坑はおおむね14世紀から16世紀ごろに構築されたものが多いようです。〔問い合わせ〕社会教育課

催し

■南部地域センター利用者発表会

〔日時〕11月3日
〔午前10時から
（図書室も午前
10時から開室）



■南部地域センター利用者発表会

種 類	内 容
芸能発表会	（午前の部）居合道・フォークダンス・コーラス・マンドリンギター・ソシアルダンス （午後の部）詩吟・舞踏・民謡
作品展示	水彩画・油絵・絵手紙・日本刺繍・書道・折り紙（実演）
軽食・喫茶コーナー	カレーライス・お菓子と飲み物
出店	焼きそば・地元野菜・ヨーヨー・食品・せんべい・ポップコーン・廃棄図書無料配布

〔問い合わせ〕南部地域センター
☎（3489）2150

■市民囲碁級位者大会（わかば戦大会）

〔日時〕10月24日（日）午前9時30分受け付け、10時対局開始、午後1時30分終了予定（会場）中央公民館（対象）市内在住・在勤で棋力が級位の方（有段者は不可）（参加費）500円（定員）先着50人（競技方法）棋力に応じたグループ内でのトーナメント戦。成績優秀者は、表彰および昇級審査対象
〔問い合わせ〕日本棋院狛江支部・金浜 ☎（3480）2782

スポーツ

■狛江市青少年育成委員会ピッチボール大会

〔日時〕11月27日（土）午前9時から（会場）市民総合体育館（対象）市内小学校3～6年生、中学校1～3年生（チーム編成）選手4～6人（申し込み）市内小・中学校から配布される参加申込書を、10月29日（金）までに、各学校へ提出
〔問い合わせ〕企画調整課

■市民スポーツレク一中・四中地区合同運動会

〔日時〕10月31日（日）午前10時～午後3時（雨天11月7日（日））（会場）第七小学校 賞品は地元新鮮野菜、お菓子等
〔問い合わせ〕体育協会 ☎（3480）6211（21日（木）を除く平日の午前10時～午後4時）

■市民年齢別ミックスダブルス・シングルステニス大会

〔日時〕11月21日（日）（予備日28日（日））組み合わせ抽選は当日午前9時30分、試合開始10時（会場）ペアの合計年齢が100歳未満の部と男子シングルスは元和泉市民テニスコート。同100歳以上の部と女子シングルスは東野川市民テニスコート
〔対象〕年齢別ミックスダブルスは市内在住・在勤の高校生を除く男女。シングルスは市内在住・在学・



在勤の男女（定員）100歳未満は20組、100歳以上は14組男子シングルスは10人、女子シングルスは8人（参加費）1人1,500円（協会員は1,000円）（申し込み）14日（日）までに大久保スポーツ店 ☎（3489）4166（☎・電話での申し込み不可、定数になり次第締め切り）
〔問い合わせ〕横川 ☎（3489）0725

■第20回狛江市民柔道大会

〔日時〕11月21日（日）午前9時から（会場）市民総合体育館（対象）市内在住・在勤者（試合方法）小学校低学年の部・高学年の部・女子の部。中学生男女の部。一般段外の部・初段の部。二段の部。各高年試合参加費300円（申し込み）10月25日（月）までに体育協会 ☎（3480）6211（21日（木）を除く平日の午前10時～午後4時）



〔問い合わせ〕池田 ☎（3480）4673

■狛江市ダンススポーツ大会

〔日時〕11月14日（日）午後零時30分～4時30分（会場）市民総合体育館（内容）ミックス団体戦ほか講習会・異種ダンス出演（ジャズ・フォーク・フラダンス）あり（対象）市内在住・在勤者（参加費）300円
〔申し込み・問い合わせ〕狛江市ダンススポーツ連盟・永井 ☎（3480）0997へ。

子育て



和泉児童館

☎（3480）1441

■ひまわりリトミック（日時）10月27日（水）Aクラス午前10時から Bクラス11時から（対象）1歳以上の幼児親子（定員）各30組（申し込み）15日（金）から



■やきいも会（日時）10月30日（土）乳幼児午前11時～正午小学生午後2時～3時30分（申し込み）15日（金）から窓口（雨天11月6日（土））

■クリスマス会出演者募集
12月18日（土）に行われるクリスマス会に向けて11月からみんなでダンス、合奏などを練習します。

岩戸児童センター

☎（3489）5414

■ハロウィン（日時）10月27日（水）午後3時～5時（対象）小学生 幼児も可（保護者同

伴（内容）仮装をしてホストファミリーを訪問します。ホストファミリーも募集します。衣装作りは20日（水）～26日（火）午後3時から（申し込み）18日（月）～25日（月）



子ども家庭支援センター

☎（5438）6606

■たんぼばおいもほり（日時）10月27日（水）午前10時30分～11時30分（対象）乳幼児親子（定員）100組（費用）2株340円（申し込み）15日（金）から窓口でチケットを配布



駄倉保育園

☎（3489）2441

■園庭開放（日時）10月21日（木）午前9時40分～11時（雨天翌日）（持ち物）着替え・タオル等 親子とも汚れてよい服装で。

狛江子どもの家

☎（3488）1231

■園庭開放（日時）10月28日（木）午前10時～11時（雨天中止）

シリーズ - 12 -

ごみゼロに向けて

〔問い合わせ〕清掃課

最終処分場の現在の様子は

東京都西多摩郡日の出町にある二ツ塚廃棄物処分場は、三多摩地域広域処分組合が管理しており、狛江市を含めた多摩地域25市1町の約390万人の可燃ごみ焼却灰や不燃ごみを日の出町の協力を得ながら埋め立て処分しています。平成10年から廃棄物の搬入が始まり、毎日500～600t（焼却灰と不燃ごみ）が運ばれています。現在、埋め立て区域全体の3分の1がすでに埋め立てられており、あと約10年程度でいっぱいとなってしまいます。しかし、他の場所を確保することは極めて困難であり、この処分場の有効活用を図ることが急務とされています。そのためにはエコセメント事業と市民の皆さんの協力が必要不可欠です。



エコセメント事業のシンボルマーク「エコタロー」



二ツ塚廃棄物処分場

エコセメント事業は、資源循環事業の一つで、今までは埋め立てていた焼却灰を、セメント化して再利用するものです。エコセメントは平成14年7月に日本工業規格に定められおり、普通のセメントと比べてもほぼ同等の品質を持ち、安全性も確保された土木資材として利用されます。エコセメント化を行うための施設は、平成18年4月の稼働を目指し建設が進められています。稼働すると1日平均約300tの焼却灰をセメント化でき、埋め立て処分は不燃ごみだけとなります。その結果、二ツ塚廃棄物処分場の使用期限を延ばすことができます。

また、市民の皆さんの協力により可燃ごみと不燃ごみの排出量が少しずつ減っているため、二ツ塚廃棄物処分場の市の搬入量は、平成14年度985m³、15年度803m³と前年度比約18%減少しています。

二ツ塚廃棄物処分場を、長く利用するために、エコセメント事業へのご理解とごみの減量に協力をお願いします。（「ごみゼロに向けて」は最終回です）

ホームページアドレス
http://www.city.komae.tokyo.jp

市長への手紙

あなたの声を市政に

専用はがき(市役所、各地域センター等)
広聴FAX(3480)8080

皆さんから届いた「市長への手紙」の一部を要約して紹介します。

「ご意見・提案」

狛江市を全国に知ってもらうための町おこしとして、「太鼓の町狛江 太鼓祭り」はいいがですか。

「市長回答」

まちづくり「狛江らしさ」を創りあげたいと考えています。ただ、巨額の予算を投じることは現在の財政状況から困難なので、市民文化・平和・国際交流など市民の力を生かしながら、取り組んでいこうと思います。その最初の試みとして「音楽の街 狛江」を掲げました。

音楽を選んだのは、音楽はプレイヤーだけでなく、聴く側の人々を含めたら、最も大勢の市民が参加できる分野であり、また、映画や演劇などの他のジャンルとの連携ができ、さまざまなイベントにも関われるなど、イメージを広げることが可能です。加えて、狛江では、学校や市民の音楽活動が、市民的な広がりや一定のレベルの高さを持っていることです。このような視点から、「音楽の街 狛江」からスタートすることにしました。

「ご提案いただいた「太鼓の町狛江 太鼓祭り」は、太鼓の音が響き渡り、演じる人たちの威勢よさから、まちに活気が出てくるように感じられます。太鼓のグループも、数団体が狛江で育って活発に活動しており、「市民まつり」への出演や、定期的な公演活動等を行っています。現在、「音楽の街 狛江」の構想づくりの検討をしているところですが、ご提案の「太鼓の町狛江 太鼓祭り」につきましても、併せて検討させていただきます。〔問い合わせ〕秘書広聴課

セミナー

■囲碁入門講座

〔日時〕毎月第1・2・3土曜日午前9時〜正午〔会場〕根川地区センター〔内容〕プロの先生に囲碁の基礎指導を受けます。〔申し込み・問い合わせ〕10月29日(金)までに市民協働課へ。

■狛江の歴史講座2

〔日時〕11月17日(水)午前10時から〔内容〕明治時代以降の狛江の歴史〔講師〕井上孝さん(狛江市文化財専門委員)(定員)30人

〔申し込み・問い合わせ〕野川地域センター(3480)2211へ。

公民館

西河原公民館

☎(3480)3201

■第16回いべんと西河原実行委員会〔日時〕10月27日(水)午後7時から 参加希望の団体はお集まりください。

■こまえ市民大学・異文化(宗教)講座「イスラム世界を知る」生活・文化・思想〔日時〕11月20日・12月11日(毎週土曜日・全4回)午後2時〜4時〔会場〕中央公民館(講師)大川玲子さん(日本学術振興会特別研究員)(定員)50人(受講料)800円

中央公民館

☎(3488)4411

■こまえ市民大学異文化(宗教)講座

月 日	内 容
11月20日(土)	世界に広まるイスラム教徒～中東・アジア・欧米～
11月27日(土)	イスラムの信仰と世界観～神(アッラー)からアダム・イエス・ムハンマドへ～
12月4日(土)	イスラム教徒の生活と文化～ベール・断食・モスク～
12月11日(土)	イスラムの戦闘観～「ジハード」の根源と歴史的展開～

■西河原カレッジ教養コース「西河原公民館郷土史講座」〔日時〕11月5日・26日(毎週金曜日・全4回)午前10時〜正午〔講師〕井上孝さん(狛江市文化財専門委員)(対象)市内在住の中高齢者(定員)20人

■西河原カレッジ教養コース

月 日	内 容
11月5日(金)	享保新田開発用水ほか
11月12日(金)	寛政寛政の改革ほか
11月19日(金)	文化文政旅と楽しみほか
11月26日(金)	天保災害と農民ほか

訂正

9月15日号掲載のこまえ市民大学「アジアから見た日本人」の第3回講師名に誤りがありました。誤 スレンダラ・パハデュル・タムカラ

正 スレンダラ・パハデュル・タムカラ
(問い合わせ) 西河原公民館 ☎(3480)3201

中央図書館の本を無料配布します

リサイクル活動の一環として、不用になった本(一般書・児童書・雑誌)を無料で配布します。〔日時〕11月6日(土)・7日(日)午前10時〜午後4時〔会場〕中央公民館 1人10冊以内です。手提げ袋を持参ください。無くなり次第終了します。〔問い合わせ〕中央図書館 ☎(3488)4414

2004 シルバー・エイツ センターフェア

地域の皆さんへの感謝と、さらなるセンター事業へのご理解および会員の交流等を目的として開催します。

無料の自転車点検・刃物研ぎ、また、市民講座として、健康講座「今や日本是世界一の長寿社会」を午前10時から、午後1時からは樹木医による園芸の話を中心公民館で行います。

当日は、どなたでも参加できる各種イベントやサービスが盛りだくさんです。

〔日時〕10月29日(金)午前9時30分〜午後3時(雨天決行)〔会場〕市役所前市民ひろば・中央公民館

午前10時から先着300人に福引き大会抽選券を配布します。また、こんにゃくおでん・2種類の酒粕からブレンドした究極の甘酒を無料サービスします。〔問い合わせ〕狛江市シルバー人材センター ☎(3488)6735

■会場案内図

